Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	LNB
CLUB 2	La Broye	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	25.04.2010
Start/Beginn Début/Inizio	14.35	End/Ende Fin/Fine	16.40
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B19		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	150

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	10102	VOISARD	Dominique	
Official scorer Marqueur	10108	TORTI	Pascal	
Referee 1 Arbitre 1	96319	TASCHNER	Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	207001	BAYARD	Patrice Martial	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	3
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	3
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	8

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **La Broye**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
23	©	CHÂTELAIN	Julien				201644
20	A	COURBAT	Olivier				95082
31	G	FRIDEZ	Stéphane	x	x	x	2042
	G						
80		CHOFFAT	Alexis				95093
10		PEDRETTI	Marco				203465
13		REBETEZ	Nicolas				205261
28		NICOULIN	Thibaut				201623
32		FRIDEZ	Yann				202729
74		TERRIER	Ludovic				97194
81		HAUERT	Eloi				97316
50		FAIVRE	Julien				204483
78		NICOULIN	Johan				201434
27		BLETRY	Quentin				205162

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	HOSSINGER	Jindrich		210101

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:49	20	10	1				
23:20	23	13	2				
25:05	80	10	3				
27:46	32	28	4				
55:37	10	80	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
09:17	27	2	11:17	A
18:28	20	5	23:28	C1
24:12	27	2	25:44	J1
25:27	23	2	26:55	A
45:40	32	2	47:40	H
53:48	10	2	55:19	H
TOTAL			15	min

2 La Broye

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
23	©	CURRAT	Laurent				2288
13	A	BEAUD	Médéric				202024
35	G	ODIET	Kevin	x	x	x	207158
	G						
21		POCHON	Mathieu				202122
90		EGGER	Sullivan				205062
77		HUBER	Noam				206007
9		GIVEL	Christophe				202124
91		GIACOMOTTI	Nicolas				204109
20		MAGNIN	Jérémy				205020
15		BERGER	Gil				203262

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	POCHON	Christian		206011

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:06	90	23	1				
11:58	20	21	2				
25:44	90	91	3				
26:55	15	91	4				
33:36	90	15	5				
41:49	20	21	6				
49:18	13	23	7				
55:19	91	23	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
12:40	90	2	12:49	K1
14:58	35	2	16:58	H
18:29	91	5	23:28	C1
30:13	21	2	32:13	J1
42:44	91	2	44:44	I
50:00	20	10	60:00	M2
52:22	9	2	54:22	I
58:43	13	10	60:00	P1
TOTAL			35	min